

Indice dei contenuti

Certificazioni e normative	
Certificazione CE	1
Prima dell'uso	
Caratteristiche	2
Istruzioni per la sicurezza	3
Utilizzo del monitor e installazione	
Connessione dei cavi	7
Collegamento al Computer	
Identificazione e funzioni dei componenti	8
Vista frontale	
Vista posteriore	
Identificazione e funzioni dei comandi di regolazione sul pannello frontale	
Attivazione OSD (On Screen Display) e regolazioni	10
MENU ADJUST	
OSD ADJUST	
USCITA	
Informazioni supplementari	
Risoluzione dei problemi	14
Specifiche tecniche	17
Termini di garanzia	19

Conservate il manuale onde permettere a qualsiasi utente la consultazione.

Certificazione di conformità CE

Il prodotto nella confezione rispetta le regolamentazioni di basso Voltaggio relative alla direttiva 73/23/EEC ed alla direttiva EMC 89/336/EEC riportando il marchio "CE" in ottemperanza alle suddette.

Sono state applicate tutte le conferme agli standard unificati Europei seguenti :

EMC : EN 55022 Class B: 1998

EN 55024: 1998 (EN 61000-4-2: 1995, A1: 1998, EN 61000-4-3:1996,

EN 61000-4-4: 1995, EN 61000-4-5: 1995, EN 61000-4-6: 1996,

EN 61000-4-8: 1993 and EN 61000-4-11: 1994)

EN 61000-3-2: 1995, A1: 98, A2: 98

EN 61000-3-3: 1995

Caratteristiche

Pannello LCD 15”(38.016cm)

- L'utilizzo di un pannello LCD (Liquid Crystal Display) da 15” consente un vantaggioso ed efficiente utilizzo in spazi ridotti grazie al minimo ingombro del suo design.

Design dinamico e conveniente

- Grazie al suo design e alla sua struttura è possibile anche un montaggio a parete.

Funzione Plug & Play

- Grazie alla funzione Plug & Play, non è necessario avviare nuovamente il sistema durante l'installazione.
- Non sono richieste connessioni speciali al computer in quanto il sistema automatico DDC (Display Data Channel) provvede alla regolazione ottimale dei settaggi del monitor.

Funzione di risparmio dei consumi energetici

- La funzione VESA DPMS (Display Power Management Signal) garantisce la riduzione dei consumi di corrente in modo automatico configurando il computer nella condizione di risparmio di energia (Power saving mode) se non si è registrata alcuna attività per un pre-definito periodo di tempo.

Funzione AUDIO

- Il monitor è provvisto di speaker in modo da poter ascoltare i suoni senza la necessità di installare altoparlanti esterni.

OPZIONI

- E' possibile installare una interfaccia USB a 4 Porte evitando l'uso di un Hub esterno.

- ▶ Gli argomenti che richiedono particolare attenzione sono divisi in **'Pericolo'** e **'Attenzione'**. Con i seguenti significati :

Pericolo

Questo avviso si riferisce ad una seria possibilità di danni permanenti o di pericolo di morte in caso di violazione delle istruzioni indicate.

Attenzione

Questo avviso si riferisce ad una situazione in cui, violando le istruzioni, si possono verificare lievi danni fisici all'utente e danneggiamenti al prodotto.

Pericolo

Il monitor può essere aperto e smontato solo da personale specializzato. Contattare il servizio di assistenza o il vostro rivenditore per qualsiasi controllo, riparazione o regolazione interna.

Possono verificarsi incendi o violente scosse elettriche.

Non usate, depositate o mettete in contatto sostanze liquide (acqua, alcol, detersivi, sostanze chimiche etc.) con il monitor.

Possono verificarsi incendi o violente scosse elettriche.

Non depositare metalli (monete, ferma-capelli, graffette etc.) oppure oggetti infiammabili (carta, fiammiferi etc.) sul monitor.

Possono verificarsi incendi o violente scosse elettriche.

Non posizionate il monitor vicino a sorgenti di calore (radiator, termosifoni o caminetti etc.) e mantenete lo fuori portata dai raggi solari.

Possono verificarsi incendi o violente scosse elettriche.

Pericolo

Prestate molta attenzione a non danneggiare o a rigare il monitor durante gli spostamenti od il trasporto.

Il pannello potrebbe rimanere danneggiato causando malfunzionamenti o difettosità.

Inserite a fondo la spina nella presa di rete onde garantire un collegamento sicuro ed efficiente.

Connessioni incerte o che non garantiscono un corretto contatto possono generare dispersioni pericolose e incendi.

Non installare il prodotto in ambienti umidi (stanze da bagno aree piovose o ventose etc).

Possono verificarsi incendi o violente scosse elettriche o danneggiamenti.

Interrompere immediatamente l'uso in caso di fumo o di odori anomali provenienti dal monitor spegnendolo e scollegando la spina dalla presa di rete. Contattare immediatamente il servizio di assistenza.

Il continuo utilizzo in queste condizioni può causare incendi o violente scosse elettriche.

Non spruzzate o irrorate con acqua o liquidi in genere nessuna parte del monitor.

Possono verificarsi incendi o violente scosse elettriche.

Tenete i cavi provenienti dal monitor lontani dalle fonti di calore (riscaldamento etc.)

Il materiale di isolamento e copertura dei cavi potrebbe sciogliersi e fondersi causando incendi o violente scosse elettriche..

Pericolo

Non toccate o impugnate mai le spine con le mani umide o bagnate.

Potrebbero verificarsi violente scosse elettriche.

Non usate cavi di alimentazione o spine danneggiati o che non garantiscano un contatto sicuro.

Potrebbero verificarsi violente scosse elettriche e dispersioni di corrente.

Installate il monitor ad una distanza minima di almeno 10cm. da qualsiasi parete per garantire una ventilazione sufficiente.

Potrebbe verificarsi un incendio a causa di un surriscaldamento interno.

Quando scollegate la presa di corrente dalla presa a muro impugnate la spina (non il cavo) e tirate gentilmente ma con decisione.

Se tirate il cavo potrebbe danneggiarsi causando malfunzionamenti, dispersioni e violente scosse elettriche.

I fori di ventilazione del monitor non devono essere ostruiti o coperti da panni, tovaglioli o tessuti in genere.

Potrebbe verificarsi un incendio a causa di un surriscaldamento interno.

Non posizionate il monitor su scaffali poco stabili, superfici ad angolo che non consentono un appoggio sicuro o aree soggette a vibrazioni.

La caduta del dispositivo potrebbe causare danni permanenti.

Pericolo

Prima di spostare il monitor è necessario scollegarlo sia dalla rete che dal computer a cui è eventualmente connesso. Tutti i cavi devono essere scollegati prima dello spostamento.

Danneggiamenti ai cavi possono generare incendi o violente scosse elettriche.

Scollegare il cavo di rete in caso di mancato utilizzo per un lungo tempo.

La generazione ed il deposito di polvere possono causare scosse e dispersioni elettriche o incendi da surriscaldamento o deterioramento dell'isolamento.

Non posizionare il monitor in piccoli ambienti poco ventilati (ad esempio uno scaffale per libri).

Potrebbe verificarsi un incendio a causa di un surriscaldamento interno.

Prima di pulire la superficie del pannello scollegate il monitor dalla rete. Usate solo panni morbidi ed asciutti. Non utilizzate mai panni umidi o bagnati.

L'utilizzo di tali panni potrebbe essere la principale causa di scosse elettriche o danneggiamenti.

Attenzione

Non effettuate pressioni sul pannello e non appoggiateci le dita. Non toccatelo con oggetti appuntiti (penne, matite, graffette etc.)

Potreste causare un danneggiamento o malfunzionamento del pannello.

Quando trasportate il monitor reggetelo fermamente e con cura con entrambe le mani tenendo il pannello rivolto in avanti.

Se vi dovesse cadere il monitor contattate subito il servizio di assistenza per verificare la eventuale possibilità di incendi o di violente scosse elettriche alla accensione successiva.

Connessione dei cavi

Collegamento al Computer

1. Assicurarsi che il computer, le periferiche annesse ed il monitor siano spenti.
2. Collegare il cavo segnali (connettori D-Sub 15 poli) al monitor e all'apposito connettore di input sul Computer.
3. Collegare una estremità del cavo del trasformatore 12V al monitor e l'altro al cavo di alimentazione. Quindi collegare il cavo di alimentazione alla presa di rete.
4. Accendere il monitor dopo avere acceso il computer.
5. Se appare il messaggio 'Power Saving Mode', controllare la connessione del cavo segnali o il relativo connettore.
6. Spegnerne sempre il computer ed il monitor dopo l'utilizzo.

Cavo di alimentazione

Trasformatore DC

Cavo Audio

►Connettere il cavo AUDIO alla presa LINE OUT del PC

Cavo segnali VGA

'Modalità Power Saving'

MESSAGGIO A VIDEO

Se il cavo segnali tra il computer ed il monitor non è correttamente collegato, il messaggio riportato sotto apparirà sullo schermo. Per ulteriori informazioni fare riferimento alla sezione "Risoluzione dei problemi".

Power Saving Mode

Connessione con Computer Macintosh

Per il collegamento a PC/Mac utilizzare l'apposito adattatore Mac/VGA (non in dotazione).

Identificazione e funzioni dei componenti

Vista frontale

Tasto Menu Tasto Select Tasto Down Tasto Up Tasto Auto Tasto Power

Led alimentazione

Vista posteriore

* Fare riferimento al lato sinistro

- 1:DC 12V INPUT (collegare all'adattatore)
- 2:VGA(Analog)INPUT
- 3:AUDIO IN (da collegare a LINE OUT del PC)
- 4:AUDIO OUT (per collegare speakers esterni o cuffie)
- 5:USB UP (opzionale - da collegare alla porta USB del PC)
- 6:USB 4DOWN (opzionale - da collegare a periferiche USB
Keyboard, Mouse, fotocamera dig. etc.)

Regolazione della base

Il tasto di regolazione della base permette variazioni da 5° a 20° ed è regolato a 20° dalla fabbrica.

In caso sia necessario ripiegare la base, agire sul tasto come indicato in figura.

Identificazione e funzioni dei componenti

Identificazione e funzioni dei comandi di regolazione sul pannello frontale

Pannello frontale

Led alimentazione

Il led rimane acceso durante l'utilizzo del monitor. Se è spento indica mancanza di alimentazione o che il monitor è stato spento

Funzione Auto.

Premendo il tasto SELECT prima di accedere al menu OSD, lo schermo viene automaticamente regolato ai valori ottimali applicabili al modo corrente.

Apparirà il messaggio riportato sotto.

1. Tasto Menu

Attiva o disattiva il menu OSD (On Screen Display)

Viene anche utilizzato per entrare ed uscire dai sottomenu.

Auto Progressing

Se non siete soddisfatti della regolazione Auto, potete regolare manualmente la posizione (Vert./Orizz.), l'orologio, la fase etc. dai menù OSD. (Per i dettagli fare riferimento alle pag. 11-14)

2. Tasto Select

Seleziona le icone da regolare nel menu OSD.

3. Tasto Down 4. Tasto Up

Sposta il menu OSD (alto/basso) sullo schermo. Incrementa e decrementa i valori delle icone selezionate. (Se non attivo il menu OSD regola il volume dello speaker).

5. Tasto Auto

Lo schermo viene automaticamente regolato ai valori ottimali applicabili al modo corrente. Apparirà il messaggio riportato sotto.

6. Tasto Power

Accende / spegne il monitor.

- Luce verde accesa : monitor in funzione

- Luce arancio accesa :

1. Sistema in attesa (modo Standby)

2. Monitor in modalità Power Saving

3. Cavo segnali VGA scollegato o non connesso saldamente

Attivazione OSD (On Screen Display) e regolazioni

Utilizzare I tasti di regolazione OSD sul lato del monitor per ottenere la migliore configurazione del video nel vostro ambiente operativo.

Per regolare lo schermo,
seguite la seguente procedura.

Menu → Up/Down → Select → Up/Down → Select → Select(Exit)

1. Premere il tasto MENU. Appare il menu OSD.
2. Selezionare il tasto UP/DOWN, spostare il menu a piacimento e confermare selezionando il tasto SELECT.
3. Selezionare I valori desiderati usando il tasto UP/DOWN.
4. Selezionare Il tasto SELECT per memorizzare le vostre scelte.
5. Premendo nuovamente il tasto SELECT, il menu OSD scompare.

Attivazione OSD (On Screen Display) e regolazioni

Descrizione delle regolazioni OSD e sue funzioni

MENU REGOLAZIONI

Auto Processing

Menu → Up/Down → Select → Up/Down →
Select → Select(Exit)

AUTO REGOLAZIONE

-Configura lo schermo nel miglior modo possibile
ottimizzando I valori.

LUMINOSITA'

- Regola la luminosità dello schermo.

CONTRASTO

- Regola il contrasto dello schermo.

ORIZZONTALE

– Muove la schermata video verso destra o verso sinistra.

VERTICALE

- Muove la schermata video verso l'alto o verso il basso.

CLOCK (orologio)

– Regola la ampiezza verticale della schermata video.

FASE

– Regolazione della fase. Usare solo in caso di disturbi video o di
sovrapposizione di linee.

Attivazione OSD (On Screen Display) e regolazioni

Descrizione delle regolazioni OSD e sue funzioni

Menu → Up/Down → Select → Up/Down →
Select → Select(Exit)

MENU REGOLAZIONI

- ◆ **Preset 1** – Impostazione predefinita colori 1.
(valore iniziale di fabbrica)
- ◆ **Preset 2** – Impostazione predefinita colori 2
(temperatura colori più fredda).
- ◆ **User Colore : colori definiti dall'utente.**
 - **Rosso Gain** - modifica le tonalità di rosso.
 - **Verde Gain** - modifica le tonalità di verde.
 - **Blu Gain** - modifica le tonalità di blu.
 - **Exit** – Fine regolazione colori.

REGOLAZIONI OSD

- **ORIZZONTALE**
 - La posizione orizzontale della finestra OSD è regolabile modificandone il valore numerico.
- **VERTICALE**
 - La posizione verticale della finestra OSD è regolabile modificandone il valore numerico.
- **LINGUA**
 - Selezione dei linguaggi Inglese, Italiano, Tedesco, Francese e Spagnolo.

Attivazione OSD (On Screen Display) e regolazioni

Descrizione delle regolazioni OSD e sue funzioni

REGOLAZIONI OSD

Menu → Up/Down → Select → Up/Down →
Select → Select(Exit)

- **OFF TIMER (durata della schermata OSD)**

- Il menu OSD può essere impostato per sparire dopo un intervallo di tempo prescelto (massimo 60 sec.).

Il valore standard è di 16 sec, tempo entro il quale deve essere impostato il nuovo valore.

- **EXIT**

- Uscita dal menu OSD.

- **RISETTARE**

- Riporta I valori allo standard di pre-impostazione di fabbrica.

USCITA

- **EXIT MENU (menu uscita)**

- Uscita dal menu OSD.

►Riferimenti

Ver. 1.2r

- Versione OSD

1024×768 / 48.4KHz x 60.0 Hz

- risoluzione / frequenza scansione schermo

Risoluzione dei problemi

Prima di contattare il centro di assistenza cortesemente controllate I seguenti passi onde segnalare il tipo di anomalia/difetto.

Controllare se :

Cosa fare :

- Il cavo di alimentazione è connesso?
- Il monitor è spento ?
- Il monitor è acceso con il led di accensione color arancio?

- Compare il messaggio "Out Of Range"?

SEGNALE DI INGRESSO
FUORI SCALA
Power Management 20SEC

- Compare il messaggio "Power Saving Mode"?

MODALITA' RISPARMIO ENERGIA

- Collegate il cavo di alimentazione alla presa di rete in modo corretto.
- Premete il tasto di accensione.
- Il monitor è in condizione "power saving mode". Premete un tasto sulla tastiera o muovete il mouse.

- La frequenza del PC (Scheda Video) è fuori scala (es. freq. Orizz. : 31-60kHz, freq. Vert. : 56-75Hz).

Controllare le specifiche tecniche della guida onde configurare nella maniera opportuna.

- Il cavo segnali tra I PC ed il monitor non è collegato o non fa contatto correttamente. Controllare e collegare in modo sicuro.

Sintomo derivante da queste cause :

Nessuna immagine a video.

Risoluzione dei problemi

Prima di contattare il centro di assistenza cortesemente controllate i seguenti passi onde segnalare il tipo di anomalia/difetto.

Controllare se :

Cosa fare :

- Ricontrate un problema di deperimento colori (riduzione a 16 colori) sullo schermo?

- I colori sullo schermo sono instabili o sembrano un unico colore?

- Vedete una macchia sullo schermo?

- La vostra scheda audio ha funzioni di amplificazione?

- Configurate il numero di colori ad un valore maggiore di 256. Con Windows 95/98, agire come segue :

[Control Panel] -> [Display] -> [Setting] -> [Color Table] -> [256 Colors] -> [OK]

- Controllate la connessione del cavo segnali. Se necessario scollegatelo e ricollegatelo in modo sicuro

- E' possibile che vi siano dei piccoli punti colorati (rossi, verdi, bianchi, blu o neri) sullo schermo durante l'uso. Questo fenomeno non è un difetto ma una caratteristica del pannello LCD la cui tolleranza di pixel anomali è in rispetto alla normativa ISO 13406-2 classe 2. Al di sotto dei valori di tolleranza da essa definiti il monitor non può essere inteso come difettoso.

- Essendo presente un amplificatore nel monitor, vi dovete collegare all'uscita LINE OUT della vostra scheda audio.

Sintomo derivante da queste cause :

I colori sullo schermo non sono corretti

Risoluzione dei problemi

Prima di contattare il centro di assistenza cortesemente controllate I seguenti passi onde segnalare il tipo di anomalia/difetto.

Controllare se :

Cosa fare :

- La schermata video è posizionata in modo corretto?

- La regolazione di fase è stata fatta correttamente?

- La schermata video è configurata in modo ottimale?

- Premete il tasto 'AUTO'. Lo schermo si regolerà automaticamente nelle condizioni ottimali. Se non siete soddisfatti della regolazione automatica, potete modificare manualmente la posizione orizzontale e verticale così come la dimensione orizzontale tramite i menu OSD.

- Premete il tasto 'AUTO' . Lo schermo si regolerà automaticamente nelle condizioni ottimali. Se non siete soddisfatti della regolazione automatica, potete modificare manualmente la Fase (Fuoco) tramite i menu OSD.

- Per ottenere le migliori condizioni di visualizzazione dello schermo usate la risoluzione 1024X768 a 60Hz. In modalità VGA(640x480) or SVGA(800x600), il bordo dei caratteri potrà apparire non definito o non uniforme.

La schermata video esce dallo schermo o non è posizionata centralmente.

Sintomo derivante da queste cause :

Appare un carattere sbiadito, oppure la fase è fuori fuoco.
Si possono anche generare disturbi orizzontali.

Specifiche tecniche

Le specifiche sono soggette a variazioni senza preavviso.

Pannello LCD	Tipo di pannello dimensione schermo dimensione pixel risoluzione	matrice attiva TFT-LCD 15.0" (38.016cm) diagonale 0.297 mm × 0.297 mm XGA 1024 ×768
Segnale immagine	frequenza orizzontale frequenza verticale segnale immagine ingresso	31.5 - 60kHz 56 - 75Hz Analogico RGB
AUDIO	uscita	Stereo 1W×2
Connettore d'ingresso	terminale d'ingresso controlli utente	15Pin D-Sub Auto-configurazione, luminosità, contrasto, posizione orizzontale, posizione verticale, colore RGB, regolazione ora, volume, regolazione fase, lingua, etc.
Dimensione e peso	dimensioni esterne(LxPxA) inclinazione peso	3674×148.2×360.7 mm da 5° a 20°, 90°(in caso di utilizzo a parete) 3.5kg(netto), 5.5kg(imballato)
Alimentazione	power managing system consumo di energia alimentazione	VESA DPMS standard <30 Watt AC 100-240V, DC12V
Opzioni	USB a 4 porte	

Per qualunque problema potete contattare il supporto Waitec inviando una e-mail a:
support@waitec.com

Specifiche tecniche

Modalità di risoluzione pre-impostate in fabbrica

	Configurazioni di fabbrica		Frequenza	Frequenza
			Orizzontale(kHz)	Verticale(Hz)
1	VGA	640 x 350	31.47	70
	MAC	640 x 480	35.00	67
2	VESA	640 x 480	31.47	60
	VESA	640 x 480	37.86	72
3	VESA	640 x 480	37.50	75
	VGA	720 x 400	31.47	70
4	VESA	800 x 600	35.16	56
	VESA	800 x 600	37.88	60
5	VESA	800 x 600	48.68	72
	VESA	800 x 600	46.88	75
6	MAC	832 x 624	49.73	75
	VESA	1024 x 768	48.36	60
7	VESA	1024 x 768	56.48	70
	VESA	1024 x 768	60.02	75
8				

Termini e condizioni di Garanzia

WAITEC N.V. garantisce i prodotti WAITEC contro qualsiasi difetto di materiale o fattura a condizione che il prodotto venga usato correttamente, per un periodo di tre anni a partire dalla data di acquisto.

Nel caso in cui si riscontrino eventuali difetti del prodotto durante il periodo di garanzia, WAITEC riparerà o sostituirà, a sua discrezione, il prodotto difettoso.

Questa garanzia non è valida se:

- il prodotto è stato utilizzato o conservato in condizioni di manutenzione o uso anomale;
- il prodotto è stato riparato, modificato o alterato, a meno che tali riparazioni, modifiche o alterazioni non siano state espressamente autorizzate per iscritto da WAITEC;
- il prodotto è stato soggetto ad abuso, negligenza, fulmini, corto circuito, confezionamento improprio o incidente;
- il prodotto è stato installato in modo non appropriato, oppure;
- il numero di serie del prodotto è stato staccato o è mancante;

In nessuna circostanza WAITEC sarà ritenuta responsabile per danni diretti, speciali o consequenziali quali, ma non limitatamente, danni o perdita di proprietà o unità, perdita di profitti o guadagni, costo per la sostituzione di merce, o spese o inconvenienti causati dalle interruzioni del servizio. In nessuna circostanza sarà possibile ottenere come rimborso un importo più alto del prezzo d'acquisto del drive.

Per ottenere una riparazione in garanzia, è possibile che venga richiesta una prova d'acquisto per confermare che il prodotto è ancora in garanzia.

Assistenza clienti WAITEC

Se occorre assistenza sul monitor, si può contattare direttamente WAITEC, tramite i servizi elettronici di assistenza attivi 24 ore al giorno oppure per mezzo dell'assistenza telefonica.

Se un prodotto WAITEC necessita di riparazione o sostituzione, chiamare il numero telefonico e richiedere istruzioni sulla procedura da seguire.

World Wide Web: www.waitec.it Per le altre lingue www.waitec.com

Hot line telefonica: 06 66541963 (9-13 e 14:30-18:30) Per le altre lingue +31 (0)77 3261053

E-mail: support@waitec.it Per le altre lingue support@waitec.com